

# Ota City Navigation



## た げ ん ご ソ う だ ん ま ど ぐ ち お知らせ つか 多言語相談窓口を 使って ください

せいかつ こま 生活で 困ったことを いろいろな くに ことば そうだん で相談することができます。  
おおたくやくしょ だ かみ ゆうりょう ほんやく また 大田区役所に 出す 紙を 有料<sup>1</sup> で 翻訳<sup>2</sup> します。

<sup>1</sup> 有料: お金を 払います。<sup>2</sup> 翻訳: ほかの国の 言葉に 書き換えます。

### ①一般相談 (0円、予約は 必要ないです)

あ 開いている 時間: 月曜日から 金曜日 10:00 ~ 17:00

### ②弁護士<sup>3</sup>への 相談 (0円、予約が 必要です)

<sup>3</sup> 弁護士: 法律に くわしい人

#### ・相談時間

まいづき かいめ かいめ にちようび  
毎月1回目、3回目の 日曜日 13:00 ~ 17:00  
はな ことば えいご ちゅうごくご たがろぐご  
・話すことができる 言葉: 英語、中国語、タガログ語  
ことば はな といあわせさき そうだん  
ほかの 言葉を 話したいときは 問合先に 相談してください。

### ③大田区役所に 出す 紙の 翻訳

おおたくやくしょ だ かみ ほんやく  
大田区役所に 出す 紙を 日本語に 翻訳します。

たいしかん しゅうじゅうこくざいりゅうかんりきょく だ かみ ほんやく  
※大使館や 出入国在留管理局に 出す 紙は 翻訳でき  
ひ ほんやく  
ません。また その日に すぐ 翻訳することは できません。

#### ・翻訳できる 言葉

えいご ちゅうごくご たがろぐご ねぱーるご べとなむご  
英語、中国語、タガログ語、ネパール語、ベトナム語  
かね ぶんしょ えん

・かかるお金: 1文書 500円

げんご 言語	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日
えいご 英語	●	●	●	△	●
ちゅうごくご 中国語	●	●	△	●	●
たがろぐご タガログ語	●	△	△	△	●
ねぱーるご ネパール語	●	△	●	△	△
べとなむご ベトナム語	△	△	△	●	△

※ ●が ついた日は、それぞれの 言葉を 話す 相談員  
えいご ちゅうごくご たがろぐご ねぱーるご べとなむご  
(英語、中国語、タガログ語、ネパール語、ベトナム語) が  
ことば はな といあわせさき  
います。ほかの 言葉を 話したいときは 問合先に  
相談してください。

※ △…話したい 言葉の 相談員が いないときには、翻訳  
き おんらいんつうやくさーびす つか そうだん  
機や オンライン通訳サービスを 使って 相談が できます。

おおた国際交流センター (Minto Ota)  
おおたくかまた かい  
大田区蒲田 4-16-8 2階

こくさいとし きょうかい た げんご そうだんまどぐち  
国際都市おおた協会 多言語相談窓口

03-6424-4924 Fax 03-6424-4926

Email: soudan.tagengo@ota-goca.or.jp



# お知らせ はじめてでも 安心：ボランティア日本語教室

おおたく ぱらんていあにほんごきょうしつ  
大田区の ボランティア日本語教室は、初めての人でも 安心して  
さんか にじょうせいかつ つか にほんご れんしゅう  
参加できます。日常生活で 使う 日本語を 練習します。  
ようび ぱしょ ないよう きんがく きょうしつ ちが  
曜日、場所、内容、金額は 教室によって 違います。ウェブサイトを  
みて ください。詳しいことは それぞれの 教室に 直接 聞いて  
ください。

ちいきりょくすいしんか くみんきょうどう たぶんか きょうせいいたんどう  
地域力推進課 区民協働・多文化共生担当  
☎ 03-5744-1227  
Fax 03-5744-1323  
Email : t-kokusai@city.ota.tokyo.jp

おおたく ぱらんていあ  
大田区 ボランティア  
にほんごきょうしつ  
日本語教室は こちら



## 講座、イベント 日本語講座 「学校プリントを読もう」

がっこう くば ぶりんと がっこう  
学校から 配られる プリント (学校の  
いべんと ほごしゃ たいせつ し  
イベントや 保護者への 大切な お知らせが  
かみ がよ べんきょう  
書いてある 紙) が 読めるように 勉強  
します。学校で 使う 言葉の 意味や  
よかた べんきょう きょうみ ひと  
読み方を 勉強します。興味がある人は ぜひ  
もう こ 申し込んで ください。



⌚ 2026年1月20日、27日、2月3日、10日、17日 (火曜日)  
10:00 ~ 12:00

📍 おおた国際交流センター (Minto Ota) 大田区蒲田 4-16-8 2階  
⌚ 0円  
👤 もう こ ひと  
申し込みできる人：  
・外国人の 保護者\*。大田区の 小学校、中学校に 通う こどもが  
います。  
・2026年4月に 大田区の 小学校へ 入る こどもが います。  
・ひらがなや カタカナを 書いたり 読んだりできる人。日本語で  
会話ができる人。  
\* 保護者：お父さん、お母さん または その代わりをする人

⌚ 03-6410-7981  
Fax 03-6410-7982  
Email : mail@ota-goca.or.jp

くわしいことは  
うえぶさいと  
ウェブサイトを  
みて ください。



## お知らせ 保育ママを 2026年4月から 使うときの 申込み

ほいくママは、仕事をしている人、仕事を  
さが ひと ひと ひと  
探している人、こどもを 産むためや 育てる  
ために 仕事を 休んでいる人の こどもを  
あず せわ やす ひと  
預かって 世話をします。2026年4月から  
つか ひと もうしこ うつ  
使いたい人の 申込みを 受け付けます。  
くわ うえぶさいと  
詳しいことは、ウェブサイトを 見るか、  
といあわせさき き  
問合先に 聞いて ください。

⌚ 申し込みできる期間：2026年2月24日 (火曜日) から  
3月6日 (金曜日) まで

⌚ 1ヶ月 23,000円 (8:00 ~ 17:00 1日 8時間まで)  
※ 時間を 延ばすときは 30分 250円です。  
お金を 1ヶ月 20,000円まで もらえることが あります。

👤 ほいくママ ちが  
保育ママによって 違います。  
くわ といあわせさき さ  
詳しいことは 問合先に 聞いて ください。  
⌚ おおたくやくしょ かい ほいくさーびすか  
大田区役所 3階 保育サービス課で 受け付けます。  
く まえ れんらく  
来る前に 連絡して ください。  
⌚ ほいくさーびすか ほいくしどうたんどう  
保育サービス課 保育指導担当

☎ 03-5744-1643 Fax 03-5744-1715



# 「楽しい日本語多読&英語多読」ワークショップ

日本語が母語<sup>1</sup>でない人は、「やさしい日本語」で書かれた本をたくさん読みます。英語が母語でない人は、「英語」の本をたくさん読みます。本のレベルは初級(簡単なレベル)から上級(難しいレベル)まで分かれています。日本や外国の習慣<sup>2</sup>や文化なども楽しく勉強することができます。ワークショップの終わりには、参加した人が話をする交流会もあります。

\*1 母語: こどものころから使っていて、いちばん気持ちを表すことができる言葉

\*2 習慣: その国や地方の人々が普通にするやり方

2026年2月15日(日曜日) 14:00~16:00

大田区立大森南図書館 2階 多目的室  
おおたくりつおおもりみなみとしょかん かい たもくてきしつ  
おおた く おおもりみなみ  
大田区大森南1-17-7

0円  
日本語10人、英語10人(予約が必要です)  
電話、または図書館で申し込みます。  
おおもりみなみとしょかん  
大森南図書館  
03-3744-8411  
Fax 03-3744-8421



©Ota City

## お知らせ 住民税を 払って ください

特別区民税<sup>1</sup>・都民税<sup>2</sup>(住民税)・森林環境税<sup>3</sup>の4回目を2026年2月2日(月曜日)までに払ってください。  
税の詳しいことは大田区のウェブサイトを見てください。  
\*1 特別区民税: 大田区に住所がある人や会社などが払う税  
\*2 都民税: 東京都に住所がある人や会社などが払う税  
\*3 森林環境税: 木や森を守るために払う税

問合先は、あなたに来てお知らせを見てください。

納税課  
大森地区 03-5744-1200  
調布地区 03-5744-1201  
蒲田地区 03-5744-1202  
大田区外 03-5744-1203  
Fax 03-5744-1517



## お知らせ Mintoフレンズに なりませんか?

おおた国際交流センター(Minto Ota)公式Facebookでは、多言語相談窓口(外国语で相談できる窓口)、日本語教室、イベント等の情報を伝えています。これらの情報を知り合いや友達に伝える人が、【Mintoフレンズ】です。国際交流・多文化共生に興味がある小学生以上の人が登録はいりません。今すぐアカウントをフォローしてください。「私は【Mintoフレンズ】です」と言って、友達や知り合いに情報を伝えてください!

地域力推進課 区民協働・多文化共生担当  
03-5744-1227 Fax 03-5744-1323  
Email: t-kokusai@city.ota.tokyo.jp

Mintoフレンズの  
うえぶさいと  
ウェブサイトは こちら



Minto Ota  
公式Facebookは こちら



だい かい ちょうかい くい す うりー  
 お知らせ 第16回ぐるっと5町会\*!みねまちクイズラリー  
 ちょうかい ちか す ひと ぐるーぶ あつ  
 \*町会:近くに 住んでいる人の グループ (集まり)

みねまちちく ちょうかい くい す うりー  
 嶺町地区の 5町会で クイズラリーが あります。嶺町地区の 決まった 場所を ぱしょ ある じてんしゃ  
 ぼうさい くい す こた くい す ぜんぶ ただ こた ひと みねまちとくべつしゅっちょじょ さんかしょう ぶれ ぜんと  
 防災の クイズに 答えます。クイズに全部 正しく 答えた人は、嶺町特別出張所で 参加賞 (プレゼント) を  
 もらうことが できます。

くい す だ きかん ねん がつ がつようび にち にちようび  
 クイズを 出す 期間: 2026年2月2日 (月曜日) から 15日 (日曜日)  
 さんかしょう くば きかん ねん がつ にち きんようび にち にちようび  
 参加賞を 配る 期間: 2026年2月13日 (金曜日) から 15日 (日曜日)

10:00 ~ 16:00

みねまちちく ちょうかい す ば と き ば しょ  
 嶺町地区5町会の スポット (決まった 場所と 嶺町特別出張所)  
 おおたく でんえんちょうふほんちょう  
 大田区田園調布本町 7-1

えん  
0円

なんにん  
何人でも いいです。

もう こ ひつよう  
申し込みは 必要ないです。

みねまちとくべつしゅっちょじょ  
嶺町特別出張所

03-3722-3111 Fax 03-3721-1493

Email : minemati@city.ota.tokyo.jp

だい かい ふ え す て い ば る  
 お知らせ 第13回さくらフェスティバル

とくべつこうえん げ す と はなし て づく たいけん ば っ ち ゃ たいけんかい  
 特別講演 (ゲストの 話)、手作り体験、ボッチャ体験会、  
 ゆきがや太鼓や 大森第六中学校の 吹奏楽 (楽器の 演奏)、  
 ミュージックベル コンサートなどが あります。一日中 楽しめる  
 い べ ん と  
 イベントです。  
 せ ひ か ぞ く と も だ ち い っ し ょ き  
 是非 家族、友達と 一緒に 来て ください。



©Ota City

この 紙は、1年に 8回 作っています。図書館、児童館、特別出張所などの  
 おおたく な てもの かま おおもり けいきゅうぞうしき  
 大田区の 建物や、JR蒲田、大森、京急線などの 駅に 置いてあります。

はっこう つく  
 発行 (作るところ) 大田区地域力推進課 区民協働・多文化共生担当

じょうしょ  
 住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2階

こくさいこうりゅうせんたー  
 おおた国際交流センター (Minto Ota) 内

03-5744-1227 Fax 03-5744-1323



ねん がつ にち にちようび  
 2026年3月15日 (日曜日)

9:30 ~ 16:30

おおたくりつせんぞくくみんせんたー  
 大田区立洗足区民センター  
 おおたく かみいだい  
 大田区上池台 2-35-2

にゅうじょうよう えん  
 入場料: 0円

かね はら い べ ん と  
 ※お金を 払う イベントも あります。

でんわ まどぐち う つ  
 電話 または 窓口で 受け付けます。

くわしいことは うえ ぶ さ い と み  
 ウェブサイトを 見て  
 ください。

おおたくりつせんぞくくみんせんたー  
 大田区立洗足区民センター

03-3727-1461  
 Fax 03-3727-1462



がいこくじん じょうほう  
 外国人への情報  
 (131のことば)



た げ ん ご  
 多言語  
 ようだんまどぐち  
 相談窓口



ふる み  
 古い Ota City Navigation を 見ることができます。▶

